

6fUbX`]b`H]YZ[UfU[Y`Ua`A cf]hnd`Uhn.
: Yi Yfk Y\ f`_Äa dZh`[Y[Yb` : `Ua a Yb

⊕`6Yf`b!`?fYi nVYf[`Vf]W\h`Y]b` ; fc» VfUbX`]b`Y]bYf
H]YZ[UfU[Y`bU\Y`A cf]hnd`Uhn`Ui g`"- \$: Yi Yfk Y\ f`Yi hY
_Äa dZYb`[Y[Yb`X]W\h`Y`F Ui W\k c`_Yb`"J Yf`YhnhY`[]Vh`Yg
_Y]bY"



9]b`6fUbX`]b`Y]bYf`H]YZ[UfU[Y`\Uh`Ua`A cbhU[a cf[Yb`ni`Y]bYa
[fc» Yb`9]bgUhn`j cb` : Yi Yfk Y\ f`i bX`Dc`nY]`]b`6Yf`b!`?fYi nVYf[
[YZ\fh`8]YgYf`J cfZU`ž`XYf`Ui h`YfghYb`A Y`Xi b[Yb`c`bY`j Yf`YhnhY
DYfgcbYb`UV[]b[ž`\Uh`b]W\h`bi f`X]Y`9]bgUhn`fÄZhY`VYgW\ÄZh[hž
gcbXYfb`Ui W`Yf\YV`]W\Y`5i gk]f_i b[Yb`Ui ZX]Y`5bk c`bYf`i bX
XYb`J Yf`_Y\ f`]b`XYf`i a [YVi b[`XYg`A cf]hnd`UhnYg"

8]Y`< YfUi gZc fXYfi b[`XYf`6fUbXVY`_Äa dZi b[
]b`H]YZ[UfU[Yb

8]Y` : Yi Yfk Y\ f`k i fXY`i a `*.` `*`i \f`ni f`GhU`gW\ fY]VYfghfU» Y
[Yfi ZYbž`k c`]b`XYf`H]YZ[UfU[Y`XfY]`5i hcg`i bX`a Y\ fYfY
5VghY`fÄi a Y`]b` : `Ua a Yb`ghUbXYb`"9]b`GdfYW\Yf`XYf` : Yi Yfk Y\ f

Yf_`ÀfhYž`XUgg`X]Y`6fUbXVY_`Àa dZi b[`]b`gc`W`Yb`_f]h]gW`Yb
6YfY]W`Yb`VYgcbXYfg`gW`k]Yf][`gY]" 8 Ug: Yi Yf`VfY]hYhig]W`nk Uf
b]W`h`a Y`f`k Y]hYf`Ui gž`UVYf`k]f`UVYb`Yg`bcW`b]W`h`i bhYf
?cbhfc`Y ž`gc`X]Y`9]bgW`Àhni b[`Ui Z`XYf`9]bgUhnghY`Y"

5i gk]f_`i b[Yb`Ui Z`X]Y`5bk c`bYf

⊕`XYf`H]YZ[UfU[Y`YfghfYW`h]g]W`XUg: Yi Yf`i bhYf`Y]bYa
j]Yf[YgW`cgg][Yb`K c`b`b`Ui gž`k Ug`X]Y`G]hi Uh]cb`_ca d`YI Yf
a UW`h`8]Y: Yi Yfk Y`f`U`h`XUfUi Z`]b`X]Y`<Ui gUi Z[`Àb[Yž`Ui g
XYbYb`F`Ui W`Xf]b[hž`_cbh]bi]Yf`]W`ØVYfk UW`h`i bX`VY`ØZhYh`8Yf
9]bgUhn`Y]hYf`VYhc`bhYž`XUgg`X]Y`5bk c`bYf`]b`]`fYb`K c`bi b[Yb
V`Y]VYb`gc`hYbž`gc`Ub[Y`_Y]bY`U`i hY: YZU`f`VYghY`h`@YX][`]W`
Y]bY`VYh`À[Yf][Y`DYfgcb`k]fX`VYhfYi hž`YXcW`g]bX`_Y]bYf`Y]
JYf`Yhni b[Yb`ni `j Yfa Y`XYb"

@c`_U`Y`J Yf`_Y`fgVY`]bXYfi b[Yb

8i fW`X`Yb`6fUbX`_ca a h`Yg`ni `JYf`_Y`fgVY`]bXYfi b[Yb`fi bX`i a
XYb`A`cf]hnd`Uhn`5bk c`bYf`i bX`DUggUbhYb`gdØfYb`X]Y: c`[Yb`XYg
: Yi Yfk Y`f`!9]bgUhnYgž`XU`nU`fY]W`Y`9]bgUhnZU`fnYi [Y`XYb
Ni [Ub[`ni f`GhfU» Y`V`cW_]YfYb"8]Y`NU`X`Yf: Yi Yfk Y`f`_f`ÀZhYž`X]Y
j`cf`C`fh]g]bXž`VYhf`À[h`Yhk U`- \$ž`i a`X]Y`G]hi Uh]cb`gW`bY`gha Ò[`]W`
i bhYf`?cbhfc`Y`ni `Vf]b[Yb`i bX`XYb`5bk c`bYfb`G]W`Yf`Y]h`ni
[UfUbh]YfYb"

8]Y`F`c`Y`XYf`: Yi Yfk Y`f`i bX`Dc`]nY]UfVY]h

GcVU`X`X]Y`6fUbXVY_`Àa dZi b[`UV[YgW`cggYb`]ghž`k]fX`X]Y`Dc`]nY]
9fa]h`i b[Yb`ni f`6fUbXi fgUW`Y`Ui ZbY`a Yb"6]g`XU`]b`V`Y]Vh`X]Y
H]YZ[UfU[Y`Ui Z[fi bX`XYf`ghUf`_Yb`F`Ui W`Yb`hk]W`_i b[
i bni [`Àb[`]W`"8]Y: UfU[Y`]gh`bcW`_ca d`Yhh`j YffUi W`h`ž
Yf_`ÀfhY`Y]b`GdfYW`Yfž`k Ug`X]Y`?ca d`YI]h`h`XYf`G]hi Uh]cb
j YfXYi h`]W`h`Gc`W`Y`J`cfZ`Y`nY][Yb`b]W`h`bi f`X]Y
<YfUi gZcfXYfi b[Yb`XYf`9]bgUhn`_f`ÀZhY`Ui Zž`gcbXYfb`Ui W`X]Y
6YXYi hi b[`Y]bYf`gW`bY`Yb`F`YU`h]cb`]b`gh`Xh]gW`Yb: YV]YhYb"

: Un]h

8]Y'9fY][b]ggY'Ua 'A cbhU[a cf[Yb']b'6Yf`]b! ?fYi nVYf[
j YfXYi h]WXYbž'k]Y'k]W]h['X]Y'J cfVYfY]hi b['i bX'X]Y'gWYbY''Y
F YU_h]cbgZÀ\][_Y]h'XYf'F Yhhi b[g_fÀZhY']b'gc`WXYb
?f]gYbg]hi Uh]cbYb'g]bX''K À\fybX'XYf'J cfZU''[`ØW_]WXYfk Y]gY
c\bY'J Yf'YmhY'UV[]b[ž'V'Y]Vh'UVni k UfhYbž'k Y`WXY'@Y\fyb'Ui g
Y]bYa 'gc`WXYb'6fUbX'[Ync[Yb'k YfXYb'_ÒbbYbž'i a 'À\b']WXY
: Ä''Y]b'XYf'Ni _i bZh'VYggYf'ni 'a UbU[Yb"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi WXYb'G]Y'ibg'Ui Z.'a Y]b!VYf`]b"bYh